



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Sièges d'amointrissement des chocs	
Solicitation No. - N° de l'invitation M2989-200425/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client M2989-200425	Date 2019-09-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-588-7808	
File No. - N° de dossier XLV-9-42040 (588)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-10-03	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wulff, Gregor F.	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv588
Telephone No. - N° de téléphone (250) 217-7138 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M2989-200425/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M2989-200425/A

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
XLV-9-42040

Buyer ID - Id de l'acheteur
xlv588
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification est émise pour répondre aux questions suivantes posées par des fournisseurs.

Questions et réponses

Voici les questions des soumissionnaires et les réponses du Canada aux questions supplémentaires reçues par courriel.

Question 1 : À la section 7.0 – SIÈGE DE BARRE – Technique de l'annexe A, on énonce une exigence selon laquelle la hauteur de la base du siège doit pouvoir être réglable sur une plage d'au moins 10 cm. La plage de réglage de la hauteur de notre produit (code d'identification : SW-S5-I300) qui permet le mieux de satisfaire à cette exigence est de 7,5 cm. Pourriez-vous nous indiquer si une plage de 7,5 cm suffira pour satisfaire à cette exigence?

Réponse 1 : À la suite d'une discussion avec le représentant du client, on a déterminé que les mesures proposées sont acceptables.

Question 2 : On énonce une exigence technique selon laquelle la largeur du dossier des sièges de barre, de navigation et pour passager doit être d'au moins 47 cm. La largeur du dossier du siège de notre produit (code d'identification : SW-S5-I300) est de 43 cm au point le plus large. Vous trouverez ci-joint un dessin à titre de référence. Pourriez-vous nous indiquer si notre dossier standard suffira pour satisfaire à cette exigence?

Réponse 2 : À la suite d'une discussion avec le représentant du client, on a déterminé que les mesures proposées sont acceptables.

Toutes les autres modalités de la demande de soumissions et des clauses du contrat subséquent demeurent inchangées.